

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL

Pārskatīšanas datums: 29.06.2026

Materiāla numurs: 743013

Lappuse 1 / 14-st

1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmēj sabiedrības/uzņēmuma identificēšana**1.1. Produkta identifikators**

ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL

1.2. Vielas vai maisījuma būtiskie identificētie lietošanas veidi un neieteicamie lietošanas veidi**Vielas/maisījuma lietošanas veids**

Pārnesumkārbas eļļa.

1.3. Informācija par drošības datu lapas piegādātāju**Ražotājs**Firmas nosaukums: ADDINOL Lube Oil GmbH
4609

Iela: Am Haupttor

Vieta: D-06237 Leuna

Telefons: +49 (0) 3461 845-0

Telefakss: +49 (0) 3461 845-555

E-pasts: info@addinol.de

Persona izziņām: Application Technology

Internet: www.addinol.de

Izziņas sniedzošā nodaļa: ADDINOL Application Technology

Piegādātājs

Firmas nosaukums: SIA ADDINOL Latvia

Iela: Katlakalna iela 11C

Vieta: LV-1073 Rīga

Telefons: +371 6721 8200

Telefakss: +371 6721 8201

E-pasts: info@addinol.lv

Internet: http://www.addinol.lv

1.4. Tālruna numurs, kur zvanīt

112

ārkārtas situācijās:

+371 67042473

2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana**2.1. Vielas vai maisījuma klasifikācija****Regula (EK) Nr. 1272/2008**

Aquatic Chronic 3; H412

H frāžu teksts: skatiet 16. IEDAĻA.

2.2. Markējuma elementi**Regula (EK) Nr. 1272/2008****Brīdinājuma uzraksti**

H412 Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

Drošības prasību apzīmējumi

P273 Izvairīties no izplatīšanas apkārtējā vidē.

P501 Atbrīvoties no satura/tvertnes pienācīgā pārstrādes vai iznīcināšanas vietā.

Izņēmuma marķējums īpašiem maisījumiem

EUH208 Satur Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched). Var izraisīt alerģisku reakciju.

2.3. Citi apdraudējumi

Ilgstoša/ atkārtota saskarsme ar ādu var iedarboties attaukojoši vai veicināt dermatītu.

Neļaujiet izlijušajam produktam iesūkties zemē.

Neļaujiet produktam nekontrolēti nonākt vidē.

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL

Pārskatīšanas datums: 29.06.2026

Materiāla numurs: 743013

Lappuse 2 / 14-st

3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām**3.2. Maisījumi****Būtiskas sastāvdaļas**

CAS Nr.	Nosaukums			Daļa
	EK Nr.	Indeksa Nr.	REACH Nr.	
	Klasifikācija (Regula (EK) Nr. 1272/2008)			
68937-96-2	Di-tert-butyl-Polysulfides			2,5 - < 5 %
	273-103-3		01-2119540515-43	
	Skin Sens. 1B, Aquatic Chronic 3; H317 H412			
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)			0,5 - < 1 %
	931-384-6		01-2119493620-38	
	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H302 H319 H317 H411			
597-82-0	O,O,O-triphenyl phosphorothioate			0,1 - < 0,3 %
	209-909-9		01-2119979545-21	
	Aquatic Chronic 1, PBT; H410 EUH440			

H un EUH frāžu teksts: skatiet 16. iedaļā.

Specifiskās robežkoncentrācijas, m koeficienti un ATE

CAS Nr.	EK Nr.	Nosaukums	Daļa
		Specifiskās robežkoncentrācijas, m koeficienti un ATE	
68937-96-2	273-103-3	Di-tert-butyl-Polysulfides	2,5 - < 5 %
		Skin Sens. 1B; H317: >= 46 - 100	
	931-384-6	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)	0,5 - < 1 %
		dermāls: LD50 = > 2000 mg/kg; orāls: LD50 = > 2000 mg/kg Eye Irrit. 2; H319: >= 50 - 100 Skin Sens. 1; H317: >= 9,39 - 100	
597-82-0	209-909-9	O,O,O-triphenyl phosphorothioate	0,1 - < 0,3 %
		dermāls: LD50 = > 2000 mg/kg; orāls: LD50 = > 10000 mg/kg Aquatic Chronic 1; H410: M=10	

Papildus norādījumi

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Klasifikācijas sistēma: klasifikācija atbilst spēkā esošajiem ES katalogiem, informācija tiek papildināta no nozares literatūras un uzņēmuma sniegtās informācijas.

4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi**4.1. Pirmās palīdzības pasākumu apraksts****Vispārējie norādījumi**

Pirmās medicīniskās palīdzības sniedzēja personīgās drošības līdzekļi. Nomainiet kontaminēto apģērbu. Nenēsāiet kabatās ar produktu nosmērētas tīršanas lupatas.

Ja ieelpots

Cietušo personu nogādāiet svaigā gaisā. Cietušo personu nomieriniet un nodrošiniet siltumu. Ilgtermiņa sūdzību gadījumos vēršieties pie ārsta.

Ja nokļūst uz ādas

Ja nokļūst uz ādas, nekavējoties skalot ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm. Nomainiet kontaminēto apģērbu. Acu kairinājuma gadījumos vēršieties pie ārsta.

Ja nokļūst acīs

Nekavējoties izskaloiet zem tekoša ūdens plakstiņiem esot atvērtiem - 5 līdz 10 minūtes. Pēc tam apmeklējiet acu ārstu.

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL

Pārskatīšanas datums: 29.06.2026

Materiāla numurs: 743013

Lappuse 3 / 14-st

Ja norīts

NEIZRAISĪT vemšanu.

Rūpīgi izskalojiet muti ar ūdeni. Nekavējoties izsauciet ārstu.

4.2. Svarīgākie simptomi un ietekme – akūti un aizkavēti

Izraisa acu kairinājumu.

4.3. Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Pirmā medicīniskā palīdzība, dekontaminācija, simptomu ārstēšana.

5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi**5.1. Ugunsdzēsības līdzekļi****Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi**Putas. Uguns dzēšanas pulveris. Oglekļa dioksīds (CO₂). Izsmidzināms ūdenis.**Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi**

Spēcīga ūdens strūkļa.

5.2. Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamībaUgunsgrēka gadījumā var rasties: Oglekļa mono-oksīds Oglekļa dioksīds (CO₂). Sēra oksīds. Fosfora oksīdi.

Slāpekļa oksīds (NOx). sodrēji.

5.3. Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Ugunsgrēka gadījumā: Valkājiet autonomu elpošanas aizsargierīci.

Papildus norādījumi

Pielāgojiet ugunsdzēsšanas pasākumus attiecīgajai videi. Personu aizsardzības un tvertņu atdzēsēšanas vajadzībām bīstamajā zonā nodrošiniet ūdens strūkles padeves iekārtu. Ugunsgrēka vai eksplozijas gadījumā neieelpot dūmus. Kontaminēto dzēšanai izmantoto ūdeni savāciet atsevišķi. Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā.

6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos**6.1. Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām****Vispārīgā informācija**

Produkta izlīšanas/ izbiršanas gadījumā pastāv slīdēšanas risks. Aizvēciet visus iespējamus uzliesmošanas avotus. Ja pastāv tvaiku, putekļu un aerosola ietekmes riska faktori, izmantojiet elpceļu aizsargrīdzekļus.

6.2. Vides drošības pasākumi

Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā. Gāzes izplūdes vai iekļūšanas ūdeņos, zemē vai kanalizācijā gadījumā informējiet atbildīgās iestādes. Izvairieties no izplatīšanās pa virsmu (piemēram, norobežojot vai izveidojot eļļas aizsprostus).

6.3. Lokalizācijas (ierobežošanas) un savākšanas panēmieni un materiāli**Cita informācija**

Savāciet ar šķidrumu uzsūcošām saistvielām (smiltis, diatomītu, skābju vai universālas saistvielas). Savāktu vielu utilizējiet saskaņā ar norādījumiem instrukcijas nodaļā. Ievērojot vides aizsardzības noteikumus - rūpīgi notīriet nosmērētos priekšmetus, grīdas.

6.4. Atsauce uz citām iedaļām

Droša lietošana: skatiet iedaļa 7

Personāla aizsardzība: skatiet iedaļa 8

12. iedaļa: Ekoloģiskā informācija

Atkritumu utilizācija: skatiet iedaļa 13

7. IEDAĻA: Apiešanās un glabāšana**7.1. Droša apiešanās un tai vajadzīgie piesardzības pasākumi**

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL

Pārskatīšanas datums: 29.06.2026

Materiāla numurs: 743013

Lappuse 4 / 14-st

Norādījumi drošai lietošanai

Strādājiet zonās ar labu ventilāciju vai ar elpošanas filtru. Izvairieties no eļļas miglas veidošanās. Atklātas lietošanas gadījumā izmantojiet lokālas nosūkšanas iekārtas. Izvairieties no saskarsmes ar ādu, acīm un drēbēm.

Norādījumi ugunsgrēka un sprādziena novēršanai

Sargāt no uguns - nesmēķēt.

Vispārējās darba higiēnas ieteikums

Pirms pārtraukumiem un pēc darba nomazgājiet rokas. Nekavējoties novilkt notraipīto apģērbu. Izmazgājiet nosmērēto apģērbu pirms lietojiet to atkal. Darba vietā ir aizliegts ēst, dzert, smēķēt vai smēķēt.

7.2. Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība**Prasības uzglabāšanas telpām un tvertnēm**

Turiet iepakojumu sausu un stingri noslēgtu, lai izvairītos no piesārņošanas un mitruma uzsūkšanas. Uzglabāt cieši noslēgtu vēsā vietā. Turēt/uzglabāt tikai oriģinālajā tvertnē.

Norādījumi par uzglabāšanu kopējā noliktavas telpā

Neuzglabāt kopā ar pārtiku vai dzīvnieku barību.

Turiet drošā attālumā no: Oksidētājs.

Tālāka informācija par uzglabāšanas apstākļiem

Ieteicamā uzglabāšanas temperatūra: 5 - 40°C

Aizsardzība pret: karstums. UV starojums/ saules gaisma. sals.

7.3. Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

Pārnesumkārbas eļļa. Detalizētās norādes: skatiet tehnisko datu lapa.

8. IEDAĻA: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība**8.1. Kontroles parametri**

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL

Pārskatīšanas datums: 29.06.2026

Materiāla numurs: 743013

Lappuse 5 / 14-st

DNEL/DMEL vērtības

CAS Nr.	Nosaukums		
DNEL tips	Ekspozīcijas ceļš	Ietekme	Vērtība
68937-96-2	Di-tert-butyl-Polysulfides		
Darba ņēmējs DNEL, ilgtermiņa	ieelpojams	sistēmisks	3,29 mg/m ³
Darba ņēmējs DNEL, ilgtermiņa	dermāls	sistēmisks	4,67 mg/kg ķermeņa svara/dienā
Patērētājs DNEL, ilgtermiņa	ieelpojams	sistēmisks	0,58 mg/m ³
Patērētājs DNEL, ilgtermiņa	dermāls	sistēmisks	1,67 mg/kg ķermeņa svara/dienā
Patērētājs DNEL, ilgtermiņa	orāls	sistēmisks	0,167 mg/kg ķermeņa svara/dienā
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)		
Darba ņēmējs DNEL, ilgtermiņa	ieelpojams	sistēmisks	4,28 mg/m ³
Darba ņēmējs DNEL, ilgtermiņa	dermāls	sistēmisks	12,5 mg/kg ķermeņa svara/dienā
Patērētājs DNEL, ilgtermiņa	ieelpojams	sistēmisks	1,09 mg/m ³
Patērētājs DNEL, ilgtermiņa	dermāls	sistēmisks	6,25 mg/kg ķermeņa svara/dienā
Patērētājs DNEL, ilgtermiņa	orāls	sistēmisks	0,25 mg/kg ķermeņa svara/dienā
597-82-0	O,O,O-triphenyl phosphorothioate		
Darba ņēmējs DNEL, ilgtermiņa	ieelpojams	sistēmisks	1,39 mg/m ³
Darba ņēmējs DNEL, ilgtermiņa	dermāls	sistēmisks	0,4 mg/kg ķermeņa svara/dienā
Patērētājs DNEL, ilgtermiņa	ieelpojams	sistēmisks	0,34 mg/m ³
Patērētājs DNEL, ilgtermiņa	dermāls	sistēmisks	0,2 mg/kg ķermeņa svara/dienā
Patērētājs DNEL, ilgtermiņa	orāls	sistēmisks	0,2 mg/kg ķermeņa svara/dienā

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL

Pārskatīšanas datums: 29.06.2026

Materiāla numurs: 743013

Lappuse 6 / 14-st

PNEC vērtības

CAS Nr.	Nosaukums	
Vides joma		Vērtība
68937-96-2	Di-tert-butyl-Polysulfides	
Saldūdens		0,00024 mg/l
Saldūdens (intermitējoša vielas izdalīšanās)		0,002 mg/l
Jūras ūdens		0,000024 mg/l
Nosēdumi saldūdenī		0,94 mg/kg
Nosēdumi jūrā		0,094 mg/kg
Sekundāra saindēšanās		6,66 mg/kg
Mikroorganismi notekūdeņu attīrīšanas sistēmās		4,51 mg/l
Augsne		0,0181 mg/kg
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)	
Saldūdens		0,0024 mg/l
Saldūdens (intermitējoša vielas izdalīšanās)		0,15 mg/l
Jūras ūdens		0,00024 mg/l
Nosēdumi saldūdenī		0,0129 mg/kg
Nosēdumi jūrā		0,00129 mg/kg
Sekundāra saindēšanās		10 mg/kg
Mikroorganismi notekūdeņu attīrīšanas sistēmās		24,33 mg/l
Augsne		0,00117 mg/kg
597-82-0	O,O,O-triphenyl phosphorothioate	
Mikroorganismi notekūdeņu attīrīšanas sistēmās		10 mg/l
Augsne		2,46 mg/kg

Papildnorādījumi robežvērtībām

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m³STEL: 10 mg/m³

Produkts nesatur paaugstinātus specifisko vielu daudzumus. Par pamatu tiek ņemti vērā izstrādātie kontroles noteikumi.

8.2. Ekspozīcijas kontrole**Atbilstoša tehniskā pārvaldība**

Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju kritiskajās vietās un lokālu nosūkšanu.

Individuālie aizsardzības pasākumi, piemēram, individuālie aizsardzības līdzekļi**Acu/sejas aizsardzība**

Bīvi aizsedzošas aizsargbrilles. DIN standarti/ EN standarti: DIN EN ISO 16321

Roku aizsardzība

Ir jālieto pārbaudītus aizsargcimdus: DIN standarti/ EN standarti: EN ISO 374

Noslogojums pastāvīgas saskarsmes gadījumā: 480 min

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL

Pārskatīšanas datums: 29.06.2026

Materiāla numurs: 743013

Lappuse 7 / 14-st

Atbilstošs materiāls: NBR (Nitrila gumija).

Cimdu materiāla biezums: 0.7 mm.

Noslogojums dienā periodiskas saskarsmes gadījumos (šļakatas): 30 min

Atbilstošs materiāls: NBR (Nitrila gumija).

Cimdu materiāla biezums: 0.4 mm

Preventatīvi pasākumi ādas aizsardzībai izmantojot aizsargsmēri.

Ādas aizsardzība

Izmantot piemērotu aizsargapģērbu. Nomainiet kontaminēto apģērbu. Nenēsājiēt kabatās ar produktu nosmērētas tīrīšanas lupatas.

Elpošanas orgānu aizsardzība

Ja nav iespējams nodrošināt nosūkšanas vai ventilācijas iekārtas vai arī tās ir nepietiekamas, jālieto elpceļu aizsarglīdzekļi. Elpošanas ceļu aizsardzība ar filtru pret A tipa organiskām gāzēm un tvaikiem - viršanas temperatūra > 65 ° C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10 000 ppm.

9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības**9.1. Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām**

Agregātvoklis:	šķidr
Krāsa:	dzidrs
Smarža:	raksturīgi
Smaržas sliekšnis:	nav noteikts

Pārbaudes norma

Kušanas punkts/sasalšanas punkts:	Nav pieejami dati
Viršanas punkts vai sākotnējais viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons:	nav noteikts
Uzliesmojamība:	Nav pieejami dati
Apakšējā sprādziena robeža:	Nav pieejami dati
Augšējā sprādziena robeža:	Nav pieejami dati
Uzliesmošanas temperatūra:	205 °C
Pašuzliesmošanas temperatūra:	nav noteikts
Noārdīšanās temperatūra:	Nav pieejami dati
pH:	nav piemērojams
Kinemātiska viskozitāte:	15,7 mm ² /s
(pie 100 °C)	ASTM D 7042
Šķīdība ūdenī:	gandrīz nešķīstošs
Šķīdība citos šķīdinātājos	
Nav pieejami dati	
Sadalījuma koeficients	Nav pieejami dati
(n-oktanols-ūdens):	
Tvaika spiediens:	Nav pieejami dati
Blīvums (pie 15 °C):	0,868 g/cm ³
Relatīvais tvaika blīvums:	DIN 51757
Daļiņu raksturlielumi:	Nav pieejami dati

9.2. Cita informācija**Informācija par fizikālās bīstamības klasēm**

Sprādzienbīstamība

Nav pieejami dati

Pašaizdegšanās temperatūra

cietvielām:

Nav pieejami dati

gāzēm:

Nav pieejami dati

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL

Pārskatīšanas datums: 29.06.2026

Materiāla numurs: 743013

Lappuse 8 / 14-st

Oksidēšanas īpašības

Nav pieejami dati

Citi drošības raksturlielumi

Relatīvais iztvaikošanas ātrums:

Nav pieejami dati

Plūstamības zuduma punkts:

-57 °C ASTM D 7346

10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja**10.1. Reaģētspēja**

Produkts ir stabils, glabājot normālā vides temperatūrā.

10.2. Ķīmiskā stabilitāte

Ieteiktajos glabāšanas, lietošanas un temperatūras apstākļos maisījums ir ķīmiski stabils.

10.3. Bīstamu reakciju iespējamība

Nav zināmas bīstamas reakcijas.

10.4. Nepieļaujami apstākļi

Sk. 7 nodaļu Īpaši papildus pasākumi nav nepieciešami.

Lai izvairītos no termiskās sadalīšanās, produktu nedrīkst pārkarstēt.

10.5. Nesaderīgi materiāli

Reaģē ar : Oksidētājs, stipras iedarbības

10.6. Bīstami sadalīšanās produktiUgunsgrēka gadījumā var rasties: Oglekļa mono-oksīds Oglekļa dioksīds (CO₂). Sēra oksīds. Fosfora oksīdi.Slāpekļa oksīds (NO_x). sodrēji.**11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija****11.1. Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm****Akūts toksiskums**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Maisījums nav pārbaudīts.

ETAmél aprēķināts

ATE (caur muti) > 2000 mg/kg; ATE (ādu) > 2000 mg/kg; ATE (ieelpojot tvaiki) > 20 mg/l; ATE (ieelpojot putekļi/migla) > 5 mg/l

CAS Nr.	Nosaukums				
	Ekspozīcijas ceļš	Deva	Sugas	Avots	Metode
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)				
	caur muti	LD50 > 2000 mg/kg	Žurka	Study report (1995)	OECD Guideline 401
	ādu	LD50 > 2000 mg/kg	Trusis		
597-82-0	O,O,O-triphenyl phosphorothioate				
	caur muti	LD50 > 10000 mg/kg	Žurka	Study report (1976)	OECD Guideline 401
	ādu	LD50 > 2000 mg/kg	Žurka	Study report (1997)	OECD Guideline 402

Kairināmība un kodīgums

Kodīgs/kairinošs ādai: Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Nopietni acu bojājumi/acu kairinājums: Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL

Pārskatīšanas datums: 29.06.2026

Materiāla numurs: 743013

Lappuse 9 / 14-st

Sensibilizējoša iedarbība

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Satur Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched). Var izraisīt alerģisku reakciju.

Vēzi izraisošā, iedzimtību mainošā, kā arī vairošanos apdraudošā iedarbība

Cilmes šūnu mutagenitāte: Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Kancerogenitāte: Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Toksisks reproduktīvai sistēmai: Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Toksiska ietekme uz mērķorgānu, vienreizēja iedarbība

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Toksiska ietekme uz mērķorgānu, atkārtota iedarbība

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Ilgstoša/ atkārtota saskarsme ar ādu var iedarboties attaukojoši vai veicināt dermatītu.

Bīstamība ieelpojot

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

11.2. Informācija par citiem apdraudējumiem**Endokrīni disruptīvās īpašības**

nav piemērojams

12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija**12.1. Toksicitāte**

Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

Maisījums nav pārbaudīts.

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL

Pārskatīšanas datums: 29.06.2026

Materiāla numurs: 743013

Lappuse 10 / 14-st

CAS Nr.	Nosaukums					
	Ūdens toksicitāte	Deva	[h] [d]	Sugas	Avots	Metode
68937-96-2	Di-tert-butyl-Polysulfides					
	Akūta aļģu toksicitāte	ErC50 mg/l	> 100	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (2012) OECD Guideline 201
	Akūta toksicitāte crustacea	EL50 mg/l	63 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (2013) OECD Guideline 202
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)					
	Akūtā toksicitāte zivīm	LL50 mg/l	ca. 24	96 h	Oncorhynchus mykiss	REACH Registration Dossier OECD Guideline 203
	Akūta aļģu toksicitāte	ErC50 mg/l	6,4 mg/l	96 h	Raphidocelis subcapitata	REACH Registration Dossier OECD Guideline 201
	Akūta toksicitāte crustacea	EL50 mg/l	ca. 91,4	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier OECD Guideline 202
	Akūta baktēriju toksicitāte	EC50 mg/l ()	ca. 2433	3 h	activated sludge, domestic	REACH Registration Dossier OECD Guideline 209
597-82-0	O,O,O-triphenyl phosphorothioate					
	Akūtā toksicitāte zivīm	LL50 mg/l	> 100	96 h	Danio rerio	REACH Registration Dossier OECD Guideline 203
	Akūta aļģu toksicitāte	ErC50 mg/l	> 100	72 h	Desmodesmus subspicatus	REACH Registration Dossier OECD Guideline 201
	Akūta toksicitāte crustacea	EC50 mg/l	> 100	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier OECD Guideline 202
	Toksicitāte crustacea	NOEC mg/l	> 5,5	22 d	Daphnia magna	REACH Registration Dossier OECD Guideline 211

12.2. Noturība un noārdāmība

Saskaņā ar OECD kritērijiem bioloģiski nav viegli noārdāms. Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā.

12.3. Bioakumulācijas potenciāls

Nav pieejami dati

Sadalījuma koeficients šķīdības n-oktanolā attiecība pret šķīdību ūdenī

CAS Nr.	Nosaukums	Log Pow
68937-96-2	Di-tert-butyl-Polysulfides	5,6
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)	< 0,3
597-82-0	O,O,O-triphenyl phosphorothioate	5

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL

Pārskatīšanas datums: 29.06.2026

Materiāla numurs: 743013

Lappuse 11 / 14-st

BCF

CAS Nr.	Nosaukums	BCF	Sugas	Avots
68937-96-2	Di-tert-butyl-Polysulfides	0,006	Lepomis macrochirus	Study report (2015)
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)	436	Onchorhynchus mykiss	REACH Registration D
597-82-0	O,O,O-triphenyl phosphorothioate	2239		REACH Registration D

12.4. Mobilitāte augsnē

Ņemot vērā produkta zemo šķīdības līmeni, bioloģiskajās attīrīšanās iekārtās to atdala mehāniski.

12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Vielas maisījumā neatbilst PBT/vPvB kritērijiem saskaņā ar REACH XIII pielikumu.

12.6. Endokrīni disruptīvās īpašības

Šis izstrādājums nesatur vielu, kam piemīt spēja izraisīt endokrīnās sistēmas traucējumus nemērķa organismiem, jo neviens komponents neatbilst kritērijiem.

Papildus norādījumi

Neļaujiet produktam nekontrolēti nonākt vidē.

13. IEDAĻA: Apsaimniekošanas apsvērumi**13.1. Atkritumu apstrādes metodes****Norādījumi novākšanai (otrrreizējai pārstrādei)**

Nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā.

Izlietoto produktu atkritumu

130206 EĻĻU ATKRITUMI UN ŠĶIDRĀ KURINĀMĀ ATKRITUMI (IZŅEMOT PĀRTIKAS EĻĻAS, KĀ ARĪ 05., 12. un 19. NODAĻĀ MINĒTĀS EĻĻAS); motoreļļu, pārnesumu eļļu un smēreļļu atkritumi; sintētiskās motoreļļas, pārnesumu eļļas un smēreļļas; bīstamie atkritumi

Sasmērētu iesaiņojumu novākšana un ieteicamie līdzekļi

Kontaminētos iesaiņojumus ir pilnībā jāiztukšo, pēc atbilstošas tīrīšanas tos var izmantot atkārtoti. Utilizācija jāveic saskaņā ar atbildīgo institūciju norādījumiem. Iepakojumus, kurus nav iespējams iztīrīt, atbilstoši jāutilizē.

14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu**Sauszemes transports (ADR/RID)****14.1. ANO numurs vai ID numurs:**

-

14.2. ANO oficiālais kravas

-

nosaukums:**14.3. Transportēšanas bīstamības**

-

klase(-es):**14.4. Iepakojuma grupa:**

-

Upju un ezeru kuģniecības transports (ADN)**14.1. ANO numurs vai ID numurs:**

-

14.2. ANO oficiālais kravas

-

nosaukums:**14.3. Transportēšanas bīstamības**

-

klase(-es):**14.4. Iepakojuma grupa:**

-

Jūras kuģniecības transports (IMDG)**14.1. ANO numurs vai ID numurs:**

-

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL

Pārskatīšanas datums: 29.06.2026

Materiāla numurs: 743013

Lappuse 12 / 14-st

14.2. ANO oficiālais kravas -**nosaukums:****14.3. Transportēšanas bīstamības** -**klase(-es):****14.4. Iepakojuma grupa:** -**Gaisa transports (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. ANO numurs vai ID numurs:** -**14.2. ANO oficiālais kravas** -**nosaukums:****14.3. Transportēšanas bīstamības** -**klase(-es):****14.4. Iepakojuma grupa:** -**14.5. Vides apdraudējumi**

BĪSTAMS VIDEI: Nē

14.6. Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem

nav piemērojams

Papildus norādījumi transportam

Nav klasificējama kā bīstama krava transportēšanas noteikumu nozīmē.

15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu**15.1. Drošības, veselības un vides jomas noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielu un maisījumu****ES reglamentējoša informācija**

Lietošanas ierobežojumi (REACH, XVII pielikumu):

Ieraksts 3

Nacionālā normatīva rakstura informācijaŪdens apdraudējuma kategorija 1 - nedaudz kaitīgs ūdenim
(Vācija):**15.2. Ķīmiskās drošības novērtējums**

Vielām, ko satur šis maisījums, nav veikts vielu ķīmiskās drošības novērtējums.

16. IEDAĻA: Cita informācija**Izmaiņas**

Šajā drošības datu lapā, salīdzinot ar iepriekšējo versiju, izdarītas izmaiņas punktā(-os): 2,3,6,8,9,11,12.

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL

Pārskatīšanas datums: 29.06.2026

Materiāla numurs: 743013

Lappuse 13 / 14-st

Saīsinājumi un akronīmi

Acute Tox: Akūts toksiskums

Eye Irrit: Acu kairinājums

Skin Sens: Sensibilizācija nonākot saskarē ar ādu

Aquatic Chronic: Hroniskā bīstamība ūdens videi

PBT: Noturīgas, bioakumulatīvas un toksiskas īpašības

Saīsinājumus un akronīmus skat. ECHA: Vadlīnijas par informācijas prasībām REACH kontekstā, R.20 nodaļu (Jēdzienu un saīsinājumu saraksts).

ADR - Eiropas Nolīgums par starptautiskiem bīstamo kravu autopārvadājumiem; ADN - Eiropas Nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem; ASTM - Amerikas Materiālu testēšanas biedrība; ATE - akūta toksiskuma novērtējums; bw - Ķermeņa svars; CAO – Tikai kravas lidaparāti; CAS – Ķīmisko vielu izziņu dienests; CLP - Ķīmisko vielu klasificēšana, marķēšana un iepakojšana; CMR - kancerogēna, mutagēna vai reproduktīvajai sistēmai toksiska viela; DIN - Vācijas Standartizācijas institūta standarts; DNEL - atvasinātie bezbīstamības līmeņi; DOT – Transporta departaments; Vietējo vielu saraksts (ASV); DSL - Sadzīves ķīmisko vielu saraksts (Kanāda); EG - Eiropas Savienība; EN - Eiropas standarti; GHS - ANO vispārēji saskaņotā sistēma; GLP - Laba laboratoriju prakse; HMIS - Bīstamo materiālu identifikācijas sistēma; IARC - Starptautiskā vēža izpētes aģentūra; IATA - Starptautiskā Gaisa transporta asociācija; IC50 - pusmaksimālā inhibējošā koncentrācija; ICAO - Starptautiskā civilās aviācijas organizācija; IMDG - Starptautiskās jūras bīstamo kravu pārvadājumu direktīvas; IMO - Starptautiskā jūrmniecības organizācija; ISO - Starptautiskā standartizācijas organizācija; LC50 - letāla koncentrācija 50 % testa populācijas; LD50 - letālā deva 50 % testējamās populācijas (vidējā letālā deva); MARPOL - Starptautiskā konvencija par kuģu izraisīta piesārņojuma novēršanu; MSHA - Drošības un veselības aizsardzības pārvalde; NOS - citādi nav noteikts; NFPA - Nacionālā ugunsdrošības asociācija; NO(A)EC - nav novērota (nelabvēlīga) ietekme Koncentrācija; NO(A)EL - nav novērots (nelabvēlīgas) ietekmes līmenis; NOELR - nav novērojamas ietekmes Slodzes līmenis; NTP - Nacionālā toksikoloģijas programma; OECD - Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija; PBT - noturīga, bioakumulatīva un toksiska viela; (Q)SAR - (kvantitatīvā) struktūras aktivitātes attiecība; RCRA - Resursu saglabāšanas un reģenerācijas likums; REACH - Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1907/2006 par ķīmisko vielu reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu; RID - Starptautiskā konvencija par pasažieru pārvadājumiem; RQ - daudzums, par kuru jāziņo; SADT - pašpaātrinošās sadalīšanās temperatūra; SARA - Superfonda grozījumu un atkārtotas apstiprināšanas akts; SDS - drošības datu lapa; TSCA - Toksisko vielu kontroles likums (ASV); UN-Nummer - ANO numurs bīstamo kravu pārvadāšanai; vPvB - ļoti noturīgs un ļoti bioakumulatīvs

Maisījumu klasificēšana un piemērotā aprēķina metode atbilstoši Regulai (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]

Klasifikācija	Klasificēšanas procedūra
Aquatic Chronic 3; H412	Aprēķināšanas metode

H un EUH frāžu teksts (Numurs un viss teksts)

H302	Kaitīgs, ja norij.
H317	Var izraisīt alerģisku ādas reakciju.
H319	Izraisa nopietnu acu kairinājumu.
H410	Ļoti toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.
H411	Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.
H412	Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.
EUH208	Satur Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched). Var izraisīt alerģisku reakciju.

Papildinformāciju

Maisījums ir klasificēts kā nebīstams Regulas (EK) Nr. 1272/2008 izpratnē [CLP].

Informācija drošības datu lapā atbilst mūsu labākajām zināšanām spiediena piemērošanas gadījumos. Informācijai ir jāsniedz padoms par drošu rīcību ar produktiem, kas norādīti drošības datu lapā, tos uzglabājot, apstrādājot, transportējot un izmantojot. Dati nav piemērojami citiem produktiem. Ja produkts tiek samaisīts, sajaukts vai apstrādāts ar citiem materiāliem, vai tiek pakļauti apstrādei, drošības datu lapā ietvertie dati nevar tikt piemēroti jaunproducētajam materiālam, izņemot gadījumus, ja rezultāti atšķiras.

Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL

Pārskatīšanas datums: 29.06.2026

Materiāla numurs: 743013

Lappuse 14 / 14-st

Esošos likumus un noteikumus mūsu produktu lietoājam ir jāievēro uz savu atbildību.

(Bīstamo sastāvdaļu dati tika panemti no beidzamas speka esošas iepriekšēja piegadataja drošības datu lapas.)